

PICTET GOLF & CLASSIC CARS

20-22 / 06 / 2013

PARIS – LE TOUQUET PARIS-PLAGE

Organisé par / By Peter Auto & Promogolf

BULLETIN D'INSCRIPTION / ENTRY FORM

Nom/Surname _____ Prénom/First name _____

Voiture/Car _____ Année/Year _____

Votre équipage concoure-t-il au Pictet Golf & Classic Cars au sein d'un club ?Does your crew compete in the Pictet Golf & Classic Cars as part of a club? Oui/Yes _____ Si oui le quel ?/If so which one? _____ Mon équipe est inscrite en individuelle et ne représente aucun Club, Cercle ou association
*My crew is entered individually and does not represent a Club or an association***Photo de la voiture** (obligatoire)

Les photos ne seront pas retournées

Elles pourront être utilisées à des fins promotionnelles

Photo of the car (mandatory)

Photos will not be returned

They might be used for promotional purposes

Ce dossier est une demande d'inscription de la part du concurrent.
Les Organisateurs se réservent le droit de l'accepter ou non.Remplir un dossier par voiture.
Les dossiers incomplets ne seront pas retenus.Remplir un dossier par équipage et le renvoyer au plus tard le
01/05/2013*This form is an application request from the competitor. The Organisers
reserve the right to refuse or accept this entry for the event.**One entry form must be filled per car.
Incomplete files will be rejected.**One entry form per crew must be filled and returned on 01/05/2013 the
latest.***A retourner à / Return to:**

PETER AUTO - 103, RUE LAMARCK - 75018 PARIS – FRANCE TEL +33 (0)1 42 59 73 40 - FAX +33 (0)1 42 59 48 28

EMAIL : info@pictetgolffandclassiccars.com

Concurrent / Entrant

Nom / Name _____

Prénom / First Name _____

Date de naissance / Date of birth _____

Nationalité / Nationality _____

Adresse / Address _____

Rue / Street 1 _____

Rue / Street 2 _____

Rue / Street 3 _____

CP / Zip Code _____

Ville / Town _____

Pays / Country _____

Téléphone / Phone

Dom / Home _____

Bur / Office _____

Mobile _____

E-mail _____

Numéro de permis de conduire / Driving licence number _____

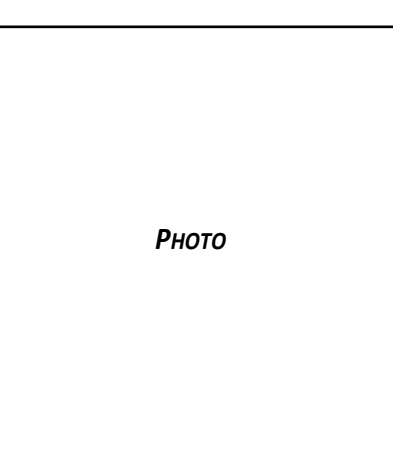
Groupe sanguin / Blood group _____

Taille de polo / Clothing size _____

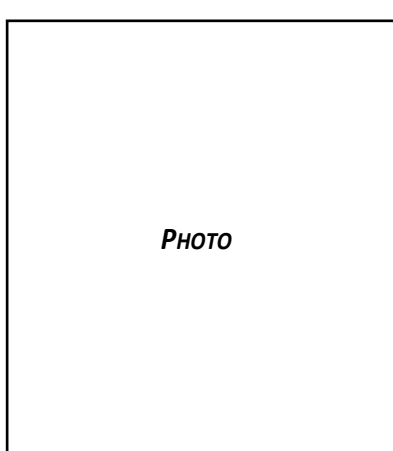
Numéro et type de licence Auto / Regularity licence number

Fédération / ASN _____

Pilote / Driver



Copilote / Co-driver



XS S M L XL XXL

XS S M L XL XXL

❖ Tout changement de pilote, copilote ou de voiture doit être accepté -préalablement et par écrit- par l'Organisation.
Any change of driver, co-driver or car is subject to the Organisers' approval (in writing).

❖ Un titre de participation à l'épreuve ou une Licence Nationale Conducteur Régularité peuvent vous être délivrés par l'organisation, contacter Peter Auto pour plus d'informations.
A temporary license or a Regularity License can be delivered by the Organisers, contact Peter Auto for further information.

GOLF

⇒ N° licence FFGolf 2013 & certificat médical / Golfer's 2013 license & medical certificate _____

⇒ Index / Handicap _____

⇒ Membre d'un club, si oui lequel / Member of a club, if so specify: _____

⇒ Golfeur indépendant / Independant golfer: Oui / Yes Non / No

VOITURE / CAR

⇒ Marque / Make _____ Type / Type _____

⇒ Année / Year _____ Couleur / Colour _____

⇒ Numéro de châssis / Chassis number _____ Châssis d'origine / Original Chassis oui / yes non / no

Si non, année de fabrication / If no, when was it built? _____ Constructeur / Manufacturer _____

⇒ Type de carrosserie / Bodywork type _____ Carrosserie originale / Original body oui / yes non / no

Si non, année de construction / If no, when was it built? Carrossier / Coach Builder _____

Est-elle conforme au modèle d'origine ? / Is it true to the original model? oui / yes non / no

⇒ Marque du moteur / Engine make _____ Type moteur / Engine type _____

Cylindrée originale / Original capacity _____ Cylindrée actuelle / Current capacity _____

Nbre de cylindres / Nbr of cylinders _____

⇒ Equipements spéciaux / Special equipment _____

⇒ N° de la fiche d'identité FIVA / FIVA Vehicle Form: **Facultatif / Optional**

N° : _____ Délivrée par / Delivered by _____ Date _____

⇒ Participation de la voiture inscrite à des épreuves sportives (si oui, années) / Participation of the entered car in sporting events (if yes, years)

⇒ Dans le cas où la voiture que vous désirez engager ne pourrait être retenue, avez-vous une (des) voiture(s) de substitution et si oui, la(es)quelle(s) ? / Should the car you wish to enter not be accepted, do you have any other qualifying car(s)? If so, which one(s)?

FRAIS D'INSCRIPTION / ENTRY FEES

IMPORTANT : L'hébergement est pris en charge du 20 au 21 juin inclus
WARNING: Accommodation is provided from 20 to 21 June included

EQUIPAGE AVEC HÔTELLERIE / CREW WITH ACCOMMODATION

★ Inscription avec hôtellerie et restauration / Entry fees with full board accommodation

<input type="checkbox"/> Tarif / Rate	€. 1,500	_____
<input type="checkbox"/> Chambre twin (2 lits) / twin room (2 single beds)		_____
ou / or <input type="checkbox"/> Chambre double (1 lit double) / double room (1 double bed)		_____
Suppléments Hôtellerie / Accommodation extra fees		
Uniquement si vous souhaitez des chambres single / Only if you want two single rooms:		
<input type="checkbox"/> Chambres single / Single rooms	€. 400	_____
<input type="checkbox"/> Forfait accompagnant	€. 500	_____
Repas du jeudi 20 juin matin au samedi 22 juin matin inclus Accès aux infrastructures de l'hôtel		
★ Service bagagerie / Luggage service	€. 75	_____
<input type="checkbox"/> Transport et gestion de vos bagages et sac de golf / Transportation and handling of your luggage and golf bag		_____
TOTAL GLOBAL TTC	€	_____

LES DROITS D'ENGAGEMENT COMPRENNENT / THE ENTRY FEES INCLUDE:

⇒ La restauration pour 2 personnes du jeudi 20 juin matin au samedi 22 juin matin inclus
Catering for 2 people (breakfast, lunch, dinner) from the breakfast on Tuesday 20th June to the breakfast on Saturday 22nd June included

⇒ L'hôtellerie pour 2 personnes : 2 nuits en chambre twin (20 et 21 juin) au Westminster Hôtel & Spa au Touquet Paris-Plage
Accommodation for 2 people: 2 nights in twin rooms (20 and 21st June) at the Westminster Hotel & Spa in Le Touquet Paris-Plage

⇒ Jour 1 : Rallye

2 plaques de rallye / 2 rally plates – Un road book / One road book – 3 jeux de numéros de course / 3 sets of race numbers
2 épreuves de régularité d'environ 150km chacune / 2 regularity races of 150km each

⇒ Jour 2 : Golf

Parcours de 18 trous sur le parcours de la Mer du Golf du Touquet / 18-hole golf course, Parcours de la Mer Golf du Touquet
Départ en shot gun (formule de jeu : 4B/MB Stableford) / Shot gun start (fourball Stableford)*
Accès au practice / Access to the practice

Je déclare avoir pris connaissance des conditions d'inscription et en accepte les termes / I declare that I have read the entry conditions and agree to abide by them

Nom/Name: _____ Signature _____ Date _____

Nom et prénom feront office de signature pour les dossiers envoyés via internet / Name and surname will serve as signature for entry files sent by internet.

Le règlement complet sera adressé aux concurrents retenus / Complete regulations will be sent to accepted competitors.

*Sous réserve de modification de la formule de jeu par l'organisation / Subject to modification by the organisation

FRAIS D'INSCRIPTION / ENTRY FEES

- ★ L'inscription par voiture pour un équipage de 2 personnes **avec hébergement** s'élève à € 1 500
*Entry fee is € 1 500 per car for a two people-crew **with full board accommodation**.*
- ★ L'engagement comprend / **The entry fees include:**
 - ⇒ 2 plaques de rallye / *Two rally plates* ⇒ Un road book / *One road book* ⇒ 3 jeux de numéros / *Three sets of race numbers*
 - ⇒ La restauration – 2 pers. (petit déjeuner, déjeuner, dîner) à partir du petit déjeuner du jeudi 20 juin jusqu'au petit déjeuner du samedi 22 juin
Catering for two people (breakfast, lunch, dinner) from Thursday 20 June breakfast to Saturday 22 June breakfast.
- Option Hôtellerie uniquement / accommodation option only :
 - ⇒ L'hôtellerie – 2 nuits en chambre twin (20/06 au 21/06 inclus) / *Accommodation – 2 nights in twin room (from 20 to 21 June inclusive).*
 - Pour réserver des chambres single, se reporter à la page "frais d'inscription" / *To book single rooms, see page "entry fees".*

MODALITES DE REGLEMENT / TERMS OF PAYMENT

- ★ Le règlement doit être impérativement effectué en **EURO (€)** / *The payment is only accepted in EURO (€)*
- ★ Pour être pris en compte, ce dossier doit être accompagné de la totalité du règlement soit 1 500 €.
To be accepted, this entry form must include the global amount of €1 500.
A envoyer directement à / *Please return directly to: PETER AUTO – 103, rue Lamarck – F- 75018 Paris*
- ★ Les droits d'engagement sont réglables / *The payment of the entry fees can be made:*
 - ⇒ par chèque libellé à l'ordre de Peter Auto/ *by a cheque made out to Peter Auto.*
 - ⇒ par virement à l'ordre de / *by transfer to: HSBC FRANCE - IBAN: FR76 3005 6008 1108 1153 0869 667 /Swift: CCFR FRPP*
 - ⇒ par carte de crédit sur notre site sécurisé / *by credit card on our secure website : <http://inscription.peter.fr>*
- ★ La totalité de l'inscription devra être réglée avant le 1^{er} mai 2013 / *The Global amount is due before the 1st May 2013.*
Aucun concurrent ne partira si la totalité de son engagement n'est pas réglée / No competitor will start without being in financial order.

CONFIRMATION DES ENGAGEMENTS - REFUS / CONFIRMATION OF THE ENTRIES - REFUSALS

- ★ Les inscriptions seront prises en compte au fur et à mesure de leur arrivée et confirmées au plus vite. Une liste d'attente sera, si besoin, constituée.
The entries will be considered according to the order of their arrival and will be confirmed at the earliest date possible. Then a waiting list could be opened.
- ★ Refus / *Refusals:* Les droits d'engagement seront remboursés en cas de refus de candidature / *The entry fees will be refunded if the entry is not accepted.*

DESISTEMENTS / WITHDRAWALS

- ★ En cas de désistement avant le 1^{er} mai 2013, la somme de € 300 restera acquise au titre des frais administratifs.
In case of withdrawal by the competitor before 1st May 2013, a € 300 fee will be retained.
 - ★ En cas de désistement après le 31 mai 2013, la totalité des droits d'engagement restera acquise à l'Organisation.
In case of withdrawal after 31 May 2013 the total entry fee will be kept by the Organisers.
- Aucune dérogation ne sera faite à ces dispositions / There will be no exceptions regarding these dispositions.**

PUBLICITE / ADVERTISING

- ★ En dehors de la publicité (obligatoire) de l'Organisateur, les pilotes sont autorisés à porter leur propre publicité (sur leur voiture et sur leurs vêtements), dans le cadre du Code International de Réglementation Sportive et dans la mesure où elle ne concurrence pas celle de l'Organisation.
In addition to the -mandatory- stickers reserved for the Organisers, the competitors may bear their own advertising (on the car and on the overalls), provided they respect the International Sporting Code and do not clash with the Organisers' ones.
- ★ Ils devront également avoir retourné la fiche de publicité attachée au bulletin d'engagement / *They shall also return the advertising form attached to the file.*
- ★ Les opérations de relations publiques sont rigoureusement interdites, sauf en cas d'accord particulier avec l'Organisation. Tout manquement à cette clause induit l'exclusion immédiate de l'équipage, les droits restants totalement acquis à l'Organisation.
The Organising Committee does not allow any P.R operations save with a very special authorisation. Any breach to this rule will lead to the exclusion of the related competitor from the event and the entry fees will not be refunded.

RESPONSABILITE / RESPONSIBILITY

La pratique du sport automobile peut se révéler dangereuse. Les concurrents déclarent décharger l'Organisation de toute responsabilité lors de l'utilisation de sa (ou ses) voiture(s), pour tout dommage (corporel ou matériel) qui pourrait être causé envers un tiers ou envers lui-même, en quelque situation que ce soit.
Motor racing can be dangerous. The entrants declare to discharge the Organisers from any responsibility regarding the use of his car(s) and any damage (corporal or material) which would be caused to a third party, or to himself, whatsoever the conditions are.

PICTET GOLF & CLASSIC CARS

Publicité / Advertising

DOCUMENT A JOINDRE IMPERATIVEMENT AU BULLETIN D'ENGAGEMENT

PLEASE JOIN THIS DOCUMENT TO THE ENTRY FORM (MANDATORY)

Equipage / Crew _____

Voiture / Car _____

- ❖ Lors du Pictet Golf & Classic Cars, en plus des trois stickers obligatoires de l'Organisation, et dans le respect des trois emplacements 50 x 14 cm disponibles pour le concurrent, je souhaite porter sur ma voiture et/ou sur ma combinaison la publicité suivante dans la mesure où elle n'est pas en concurrence avec les annonceurs officiels du rallye / *During the Pictet Golf & Classic Cars, in addition to the three mandatory Organisers' advertising stickers, I intend to have my own advertising stickers on my car and/or advertising patches on my overalls in as far that they are not in opposition with the official ones of the Organisers:*

Marque / Trademark _____

Secteur d'activité / Field of Activity _____

- ❖ Les opérations de relations publiques à l'intérieur ou aux abords des lieux de réceptions, sont rigoureusement interdites, sauf en cas d'accord particulier avec l'Organisation. Tout manquement à cette clause induit l'exclusion immédiate du ou des équipages, les droits restant totalement acquis à l'Organisation. / *The Organising Committee does not accept any public relation operations, inside or nearby the event, save with a very special authorisation. Any competitor not abiding by the rules will be automatically excluded from the event; the entry fee will not be refunded.*

Signature _____

DANS LE CAS OÙ CETTE FICHE NE SERAIT PAS RETOURNÉE, L'ORGANISATION SE RÉSERVE LE DROIT DE REFUSER SUR PLACE UNE PUBLICITÉ EN CONFLIT AVEC CELLE(S) DE LA MANIFESTATION / *IF THIS FORM WAS NOT RETURNED WITH THE ENTRY FILE, THE ORGANISERS RESERVE THE RIGHT TO REJECT DURING THE SCRUTINEERING ANY ADVERT CLASHING WITH THE OFFICIAL SPONSORS OF THE EVENT.*

CADRE RESERVE A L'ORGANISATION / FOR ADMINISTRATION ONLY

Demande reçue le / Request received on (date) _____

Autorisé / Authorised

Non autorisé / Rejected